

家庭生活的全方位指南



Meg Hickling R.N.

李蝶 译

和孩子们谈谈

性

SPEAKING OF SEX

海南出版社
三环出版社

和孩子们谈谈性

(你的孩子想知道些什么,什么时候该让他们知道这些)

麦格·黑克林 著
李 嵘 译

海南出版社
三环出版社

图书在版编目(CIP)数据

和孩子们谈谈性/(加拿大)黑克林(Hickling, M.)
著;李嵘译. —海口:海南出版社, 2000.12
ISBN 7-80645-928-6

I. 和... II. ①黑... ②李... III. 性教育: 家庭教育—少年儿童—指导读物 IV. G479

中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第83881号

和孩子谈谈性

麦格·黑克林 著 李嵘 译
责任编辑:何晓玲 卫淑霞

※

海南出版社出版发行

(570216·海口市金盘建设三横路2号)

山东威海金三园印刷厂印刷

2001年1月第1版 2001年1月第1次印刷

开本:850×1168毫米 1/32 印张:7.75

字数:16万 印数:10000

ISBN 7-80645-928-6/G·471

定价:10.80(元)

本书谨献给我所有的学生：是这些孩子让我了解了那么多他们世界里的故事；献给成千上万的家长，是他们让我分享了他们的故事；

献给所有来参加过我的研讨会的专家，他们不仅学识渊博，还给予了我工作上的支持和鼓励；

还要献给萨丽·麦可拉，是她第一个建议我把这些故事写成一本书。

写在前面

科学地说，我们是多么幸运，能生活在这样一个时代，比我们所有前辈都要懂得多得多！作为本书的作者、讲演者、一位母亲、一个妻子和保育员，麦格·黑克林女士将和我们一起分享“最新最好”的关于性健康方面的知识。这本内容更全面的新版图书不仅探索了一些新的潮流，仔细分析了传统的说法，还添加了一个章节，探讨如何传达你的家庭观念。

麦格根据自己20多年来和孩子、家长、老师以及其他专家接触的工作经验，讲述了许多幽默风趣的故事，循序渐进地消除了人们对于性的误解。

《和孩子们谈谈性》让我最喜欢的一点就是，麦格是“全身心”地去接近性这个话题。她涉及到了性的肉体、智力、情感还有精神等各方面的内容。她把性教育看作是“可伸展的东西”，帮助我们伸展了我们自己的知识，让我们得以帮助孩子在他们成长的过程中去伸展他们的知识。

麦格协助我们一起给孩子讲授关于滥交、意外怀孕和性传播疾病（包括爱滋病）等方面的知识。她给了我们正确的知识和引导，教我们怎样去和不同年龄段的孩子交谈，她还写了很多例子，示范如何去回答一些棘手的问题。

从性这一角度来说，如果麦格所提倡的对待性的态度，能成为社会的行为规范，我们将会拥有一个多么精彩、健康的环境啊。

用幽默机智而幽雅的笔调，麦格让我们分享了她的才华和经历。我的家庭、我的病人、我的学生和我都由衷地感谢她。

玛格丽特·K·迈瑞菲尔德博士
妇女儿童保健中心

《过来坐在我身边》《晨光》作者

前 言

自1996年《和孩子们谈谈性》第一版问世以来，我已碰到了许多家长向我表示感谢，因为他们从书里学到了很多。我们中的多数人都可能始终“粘”在青春期阶段，以为自己了解一切，尤其是当我们已为人父母，甚至祖父祖母了。

作医生或护士的家长说，“是的，和自己的孩子交谈是最困难的。”可即使和你姐姐的孩子交谈要容易些，你会要求自己在家谈论性吗？说得更严重些，你会支持那些学校、宗教团体或社区提供的性健康教育吗？孩子们经常告诉我，“哦，是的，我爸爸或我妈妈也说这些。”一瞬间，这些家长看上去聪明极了。

“究竟为什么你会在所有的职业中选了这一个？？？”

1998年秋天，美国公布了一项世界性调查的结果，它表明性健康教育使学生推迟发生性行为的年龄。报告还说，和未受过性教育的学生相比，受过该教育的学生，性伙伴更少，意外怀孕更少，而且更少染上性病。

我相信，这一调查更显示了家庭教育的重要性。学校未必总能提供完整的教育；它必须在家里得到巩固。鼓励你自己用轻松的语调，在可能的时候，动用你的幽默和所有倾听的技巧，让你的家人一起来谈谈性！

孩子的态度常常比我们料想得更自然，而且懂得更多，他们常会给我们的努力提供惊人的帮助。让我来告诉你一位母亲和她九岁孩子的对话，孩子正在读妈妈的杂志中的性专栏。“妈妈，什

么是口交？”

妈妈努力不使自己显得惊惶失措，她回答，“让我们像个科学家那样来想问题。口是什么意思？”

“口就是用嘴，”女儿思考了一下回答。然后她的眼睛一亮，很平静地说，“哦，这是在讲吹箫呀！为什么他们不这么说，”然后，她把书翻到做甜点的食谱那页，想要去试一试。（译者注：“吹箫”为俚语，指用口吮吸阴茎。）

如今，更小的孩子也接受了很多关于性的信息。我最近去了一个三年级的班级，当我刚开始向学生介绍自己和“人体科学”时，一个小男孩举起手，大声说，“我最想知道的是，什么是性交前奏？”

他可怜的老师把脸埋进手心，喃喃道，“哦，蒂姆。”

其他学生瞥了他们的老师一眼，然后又非常平静地回头看着我。

“好，”我说，“让我们像科学家那样想问题。你们是不是都知道，成年人在做爱之前，喜欢相互拥抱亲吻？”

“对！”他们异口同声地说，当然也有个别声音说，“真恶心！”

“那好，”我继续说，“如果大人拥抱、接吻，然后做爱，这就叫做性交前奏。”

一个学生接着提了个很恰当的问题，“那如果只有拥抱，没有做爱，就不算性交前奏了？”多聪明的科学家！

我很不得再多说几遍：这些是救人性的知识。你的孩子确实想问这些问题，他们确实想从你那里得到答案。千万别错过一个讲授的机会。请为此感到庆幸吧。

第一版序言

本书只是为了表明我自己的经历，而不是想定下什么规范。我希望它能启发读者去找寻属于他们自己的真理。

书中的科学健康知识也是来自我作为一个性健康教育者 20 多年的工作经历，它并非是什么医学读物。如果你有问题，请向你的医生咨询。

书中的故事都是真实的，我试着按我所听到的或经历的原样把他们串联起来。不过，大多数的故事并非独一无二。因此，有时候，我就将相似故事中的要素组合起来，编成单独的一个。

在这本书里，孩子们的问题都是在课堂上以不计名的方式向我提出的。我真的很欣赏学生们在提问时那种坦诚开放的态度。书中所引的问题都不止被问了一遍，许多问题都是被一问再问。我之所以把它们选进本书，是因为这些问题很具普遍性，或是因为它们表现出了痛切严重的焦虑。我希望每一个读者都能理解，接受这些问题的真实性。

“您花了多少时间学会这些东西的？”

我的工作很清楚地分为三部分。我花三分之一的时间和 3 到 93 岁的“孩子”交谈。花三分之一的时间和父母一起工作开会，教他们在家里教育孩子的技巧。还有三分之一的时间是和儿童工作者在一起，包括医生、护士、老师、社会工作者、职员、律师、药剂师和儿童护理人员。

1974 年我刚开始执教时，只是对家长和专业人员讲授如何与

孩子谈论性健康知识。这时家长们说，“麦格，你已使我确信我应该和孩子谈谈，可你能不能在星期六早上来我们家一趟，教我怎么开始？”

于是我开设了“家庭教程”。经过两个小时的讲座，家长们又在另一个晚上带了他们的孩子一起来。我们把这个晚上分成两部分，一部分是针对低年级孩子和他们的父母，另一部分是针对中年级学生和他们的父母。

孩子们坐在我眼前的地板上，父母坐在后面（他们坐在椅子上）。当我向孩子们讲授性知识时，父母就坐在那儿听。其实讲座基本上是为父母开设的；我是在示范一种向孩子讲述“人体科学”的方法。到回家的时候，一家人都掌握了一些常识。

家长们告诉我，讲座已成了一个很好的提示。在讲座开设了几年之后，家长和孩子都会说，“麦格是怎么说的？”当我听到孩子们在家庭教程结束后说，“现在我觉得很安全，因为我知道，爸爸妈妈知道我知道些什么，”我感到很高兴。成年人对他们自己学到那么多而感到震惊。还有那些本不愿意来的学生。他们喜欢我的幽默和我讲的笑话，尽管他们一再表示“这些我全知道，”可他们还是加入了讨论和提问，也让大家分享他们的故事。成千上万的小孩子（不到十岁或十一、二岁）被押来听讲座，可据我所知，没有人回家因此而发疯。“那挺恶心的，但是还行，”是我经常听到的评论。

现在，好多班级的家长都希望我能向全校讲课，他们甚至还为此筹集资金。另外一些则对家庭教程感到满意。

专业工作室拥有孩子在性发育各阶段的信息，也有我们说的“最新、最多的关于性的知识”。这包括性传染疾病方面的知识

(STDS), 避孕措施, 以及孩子们的最新动态和他们提出的问题。专业工作者们能在许多领域跟上潮流, 所以他们也觉得这些讲座对他们十分有帮助。

“我认为这课程非常重要, 因为它可以救人的命。”

我非常荣幸地获得了好几个奖项, 许多专业人员也给予我工作极大的支持, 请允许我在这里提一下他们的名字。我尤其想要感谢雷利·瑞芙金, 罗斯恩·法顿·莱斯特, 丹·玛瑞特, 莱恩·史密斯, 克莱斯·西蒙·菲斯克, 弗朗斯·克洛勒克, 哥莱格·尼克逊, 乔治·艾利斯通, 米瑞玛·莫尔, 阿莱恩·波顿, 埃恩·黑逊, 简娜·法克, 玛利亚·利洛斯, 阿戴尔·候逊, 当娜·莫尔, 瑞塔·克拉克逊, 凯瑟琳·斯米勒斯, 巴伯·斯道达德, 朱迪·耿德森, 莎拉·肯娜提, 雷伊拉·玛克法雷, 和帕特·劳瑞德森·豪。

当然, 我还想感谢其他许多人。我的爸爸, 鲍勃·伯齐, 维多利亚第一等绅士, 他同意我考虑一下这件事情, 他说, “你应该把这些故事写进一本书里。”

我最早的教学工作得到了其他护士和教育者的大力支持, 他们是: 巴伯·海斯特林, 玛丽·斯克芒克, 麦吉·皮克林, 萨得拉·古德, 劳瑞·凯尔巴克, 琳达·琼斯, 菲利普·奇克文, 琼·派平, 芭芭拉·依麦森, 伊丽莎白·托玛斯, 凯瑟利·格里, 派特·沃德, 卡瑞·莱玛, 布拉德·瓦特森, 玛斯亚·司莫, 特别要感谢我长期的同事和朋友, 爱丽斯·拜尔。书中一些最好的部分都来自于爱丽斯和我出色的姐姐鲍比娅·特芙。

格利, 帕特里斯·贝克, 乔治·何梅森, 安妮, 乔治·瑟斯, 还有约翰·考伯, 大卫·斯那克, 是他们教我认识到把性和精神合二为一的重要性。

我希望是我自己第一个承认我并非“人见人爱”。有些人很不喜欢我，不喜欢我带来的信息和我的教学方式。我很感谢那些尽管持保留态度，但仍能礼貌地同我交流的人。有时候，我能从最严厉的批评中学到很多。

写书常被比喻为生孩子，这个比方对这本书来说尤为贴切。戴芬恩·格雷·格朗特是第一个使我动笔的人，她在我开始写作的最初几个月中，给了我极大的帮助。每一次怀孕都需要有旁人的欢呼，这些欢呼来自“妇女作品”书店的路易斯·海格和卡萝尔·戴尔。然后，编辑麦克·斯克伍德森特伯作为“助产士”，是他耐心细致地把手写草稿转变为书稿小样。在发行过程中，玛格丽特·迈瑞菲尔德博士慷慨热情地为本书写了声明和序。语言已无法表达我的感激之情，这本书就是所有人的爱的结晶。

最后，我还想谢谢我的丈夫东尼·黑克林，他不仅支持我的工作，而且在我们的婚姻和家庭中，他也是个好伴侣。我们的三个孩子——玛格丽特，洛伯，和吉斯——现在已经长大成人，可他们并非总乐意有这样一个“性女士”妈妈。可仅有一次，他们建议我说说修房子的事，而不是我的性健康教育。另一个家庭成员，当我在他的学校讲课时，一直作为我的“帮手和老师”，他就是我的孙子尼古拉斯·黑克林。

谢谢你们每一个人。我肯定还漏了其他许多人的名字，可我衷心地谢谢他们。



目 录

写在前面	(1)
前言	(2)
第一版序言	(4)

第一部分

你的孩子需要知道些什么,何时该让他们知道

让我们谈谈	(3)
学龄前儿童:有魔力的思想者(2-4岁)	(19)
低年级学生:厕所幽默一族(1-3年级)	(43)
中年级学生:“真让我恶心”的一群(4-7年级)	(63)
青春期少年:不知道自己不知道的一群(7-12年级)	(101)
性成熟的成年人	(121)

其它的怀孕方法 (131)

第二部分

直接回答你孩子会提出的问题

直接回答你孩子会提出的问题 (141)

第三部分

帮你的孩子保持健康

如何面对性机能活跃的孩子 (173)

 关于性病 (181)

在医生的办公室里发生了什么 (195)

第四部分

传达你的家庭价值观念

家庭的规矩 (207)

 写给有宗教信仰的父母和家庭 (219)

结语:可喜的差异 (231)

第一部分

你的孩子需要知道些什么，
何时该让他们知道



Chapter 1

让我们谈谈

几年之前，我在一个五年级的教室里，向一群10到11岁的孩子讲述性健康的知识。当我开始讲解阴茎怎样插入阴道，把精子送入子宫的时候，男孩们开始嚷嚷，并起劲地议论起来。

“哦，这个我在电影里见过，特别下流！你得脱光自己的衣服，躺到那女孩身上，还得紧紧抱住她。”

“想想看，要是和一个蠢姑娘干那事！”

最后，他们转过身来对我说，“如果只有男人才有那个‘会伸缩的东西’，那你就用不着去碰她，你可以象个消防员那样喷她，让她怀

这课挺不错，教了我很多我从来不知道的事情。

我觉得这课程很重要，因为它可以救人的命。

您每次来，我都很愉快。我觉得这课很有价值。谢谢。

我想您应该再多讲一些关于性的知识，这样大家就能懂得更多。

· 4 · 和孩子们谈谈性

孕！”

就是从那时起，我开始认识到性健康教育就象是“可以伸缩的东西”。许多家长没能从他们的父母、教会、学校方面获得过这方面的知识，成年后，他们为了下一代而需要扩充自己的知识。另外，知识本身也需要伸展，从最简单的开始，学龄前只需要一些基本常识，可当孩子们渐渐长大，当他们开始提问、开始探索的时候，知识也需逐步地扩充。

我很少碰到真正不愿谈论性的家长，可我经常碰到不知该如何谈论这个话题的家长。我希望这本书能帮你从现在开始，了解并学习谈论性健康知识。

○ 称呼这些部位——交流的第一步

从孩子出生起，所有的家长都在向他们的子女传递性健康的信息，无论是否和孩子进行语言的交流。通过抚摸，日常照料，父母的脸部表情和动作都会向小宝宝传递好多非文字信息，其中性健康知识也正在慢慢增加。

要是父母能象称呼眉毛那样自然地称呼生殖器官，会是非常有用的。回想一下我们是怎样教小宝贝说：“这是你的鼻子；这是你的下巴；这是你的肚脐……”这个时候我们已经跨出了巨大的一步！

也许我们会用类似“屁屁”这样的从家里传下来的奇怪造作的词语来和孩子说话，这些词只有家里人才会明